



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à
Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Spectromètre de masse à plasma	
Solicitation No. - N° de l'invitation KW405-190405/A	Date 2018-12-14
Client Reference No. - N° de référence du client KW405-190405	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-007-7677	
File No. - N° de dossier TOR-8-41115 (007)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-28	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Noor, Hussain	Buyer Id - Id de l'acheteur tor007
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2077 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT 867 Lakeshore Road Burlington Ontario L7R4A6 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	2
1.1 BESOIN	2
1.2 COMPTE RENDU	2
1.3 ACCORDS COMMERCIAUX	2
1.4 SERVICE CONNEXION POSTEL.....	2
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES	2
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	2
2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS	2
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – EN PÉRIODE DE SOUMISSION.....	3
2.4 LOIS APPLICABLES	3
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.....	3
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	3
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	5
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	5
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	11
PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	12
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION	12
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	12
PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	13
6.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	13
6.2 BESOIN	13
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	13
6.4 DURÉE DU CONTRAT	14
6.5 RESPONSABLES.....	14
6.6 PAIEMENT	15
6.7 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION.....	16
6.8 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	16
6.9 LOIS APPLICABLES	16
6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	16
6.11 ASSURANCE	16
ANNEXE A	17
DEMANDE	17
ANNEXE B	20
BASE DE PAIEMENT	20
ANNEXE « C » DE LA PARTIE 6 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS	23
INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE.....	23

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Besoin

Le besoin est décrit en détail à l'article 6.2 des clauses du contrat éventuel.

1.2 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.3 Accords commerciaux

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce (AMP–OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne (AECG) et de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC).

1.4 Service Connexion postal

Cette demande de soumissions permet aux soumissionnaires d'utiliser le service Connexion postal offert par la Société canadienne des postes pour la transmission électronique de leur soumission. Les soumissionnaires doivent consulter la partie 2, Instructions à l'intention des soumissionnaires, et la partie 3, Instructions pour la préparation des soumissions, de la demande de soumissions, pour obtenir de plus amples renseignements.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document [2003](#) (2018-05-22) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) à la date et à l'heure indiquées ci-dessous à la page 1 de la demande de soumissions.

Messagerie/Poste : Module de réception des soumissions – TPSGC Ontario
33, chemin City Centre, bureau 480C
Mississauga (Ontario) L5B 2N5

postel : TPSGC.orreceptiondessoumissions-orbidreceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca
(Aucune soumission ne sera acceptée sur cette adresse de courriel. Celle-ci est destinée au lancement d'une conversation postel, tel qu'exposé dans les Instructions uniformisées.)

N° de télécopieur pour soumission : 905-615-2095

2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins 10 jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur Ontario, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

- Si le soumissionnaire choisit d'envoyer sa soumission par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des Instructions uniformisées 2003 incorporées par référence. Les soumissionnaires doivent soumettre leur soumission dans une transmission unique. Le service Connexion postel a la capacité de transmettre plusieurs documents par transmission jusqu'à un maximum de 1 Go par document.

Le Canada demande que les documents soient identifiés, groupés et présentés en sections distinctes comme suit :

Section I : Soumission technique
Section II : Soumission financière
Section III : Attestations

- Si le soumissionnaire choisit de transmettre sa soumission sur papier, le Canada demande que la soumission soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (2 exemplaires papier)

Section II : Soumission financière (1 exemplaire papier)

Section III : Attestations (1 exemplaire papier)

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique sur le média et de l'exemplaire papier, le libellé de l'exemplaire papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

- Si le soumissionnaire fournit simultanément plusieurs copies de sa soumission à l'aide de méthodes de livraison acceptable, et en cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal et celui de la copie papier, le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal aura préséance sur le libellé des autres copies.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-dessous pour préparer leur soumission en format papier

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a adopté une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour tenir compte des facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement : la [Politique d'achats écologiques](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées;
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc plutôt qu'en couleur, recto verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ou reliure à anneaux.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement.

3.1.1 Paiement électronique de factures – soumission

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe « C » Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe « C » Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

3.1.2 Fluctuation du taux de change

C3011T (2013-11-06) Fluctuation du taux de change

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations et renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Le soumissionnaire doit fournir une documentation démontrant que le produit qu'il propose satisfait à toutes les spécifications techniques détaillées ci-après.

Article n°	Exigence obligatoire	N° de la page (Indiquer le n° de la page de votre proposition à laquelle l'information peut être trouvée)
<u>1</u>	Le système proposé doit comporter deux spectromètres de masse à quadripôle en tandem séparés par un dispositif multipôle dans la cellule de réaction par collision, tel que défini pour un système de SM-PIHF à triple quadripôle dans les recommandations de l'UICPA de 2013. L'UICPA définit un système à triple quadripôle comme un système de spectrométrie de masse en tandem comprenant deux spectromètres de masse à quadripôle en série, avec un dispositif à RF (non sélectif) à un quadripôle (ou plusieurs) entre les deux servant de cellule de collision.	
<u>2</u>	Le premier filtre ne doit laisser passer que les espèces d'une seule gamme de masse d'une (1) unité de masse atomique (uma) ou moins pour que chaque composé entre séparément dans la cellule de collision/réaction.	
<u>3</u>	Le système doit comporter, en tant qu'option, un dispositif d'injection	

	<p>intégré sous flux avec une boucle à échantillon en téflon de 1 mL. Le diamètre interne de la boucle en téflon doit être de 1,0 mm au plus (un diamètre intérieur supérieur à 1,0 mm ne sera pas accepté).</p> <p>La pompe doit permettre, en tant qu'option, un débit fiable de 3 mL/minute pour l'introduction de l'échantillon dans le dispositif à injection sous flux.</p>							
<u>4</u>	Le système doit permettre l'ajout d'étalons internes en ligne.							
<u>5</u>	L'échantillonneur automatisé doit permettre un deuxième rinçage avec du méthanol à 20 % entre des échantillons, quand une injection sous flux est utilisée. La pompe et les canalisations de la pompe doivent permettre l'utilisation d'une solution à 20 % de méthanol.							
<u>6</u>	Les canalisations du dispositif d'injection sous flux, les raccords de mélange en T et les canalisations de la pompe ne doivent pas contenir de PVC ni de joints en latex.							
<u>7</u>	<p>Le système doit être fourni, en tant qu'option, avec échantillonneur automatisé CETAC ASX-520 ou l'équivalent contenant quatre plateaux de 60 tubes à échantillons de 17 x 100 mm, avec une sonde en carbure recouverte de téflon (d.i. de 1,0 mm). Le nombre d'échantillons par plateau doit être de 60.</p> <p>L'échantillonneur automatisé CETAC ASX 520, ou un équivalent, contenant quatre plateaux de 60 tubes à échantillons de 17 x 100 mm doit être compatible avec le logiciel du système.</p>							
<u>8</u>	Le bruit de fond électronique doit être de 1,0 coup par seconde (cps) ou moins.							
<u>9</u>	La sensibilité en abondance doit être de 5×10^{-8} ou moins.							
<u>10</u>	<p>Les limites de détection spécifiées ci-après doivent être obtenues au moment de l'installation. Quand des tests sont faits en mode simple quadripôle, l'analyseur de masse à quadripôle doit permettre une résolution < 1 uma.</p> <p>Quand des tests sont faits en mode SM/SM, le filtre de masse à quadripôle et l'analyseur de masse à quadripôle doivent avoir une résolution < 1 uma. Le rapport oxyde de cérium/cérium doit être au plus de 2 %.</p> <p>En modes sans gaz et simple quadripôle avec 0,3 seconde d'intégration/réplikat/isotope :</p> <table> <tr> <td>Béryllium</td><td>0,5</td><td>ppt</td></tr> <tr> <td>Indium</td><td>0,1</td><td>ppt</td></tr> </table>	Béryllium	0,5	ppt	Indium	0,1	ppt	
Béryllium	0,5	ppt						
Indium	0,1	ppt						

	<p>Bismuth ou uranium 238 0,1 ppt</p> <p>En mode réaction et SM/SM avec les intégrations/réplikat/isotope suivantes en seconde :</p> <table> <tr> <td></td><td>Intégration/réplikat/isotope</td><td></td></tr> <tr> <td>Soufre</td><td>0,2 ppb</td><td>3 s</td></tr> <tr> <td>Phosphore</td><td>0,05 ppb</td><td>3 s</td></tr> <tr> <td>Sélénium</td><td>0,001 ppb</td><td>10 s</td></tr> <tr> <td>Arsenic</td><td>0,001 ppb</td><td>0,5 s</td></tr> </table>		Intégration/réplikat/isotope		Soufre	0,2 ppb	3 s	Phosphore	0,05 ppb	3 s	Sélénium	0,001 ppb	10 s	Arsenic	0,001 ppb	0,5 s	
	Intégration/réplikat/isotope																
Soufre	0,2 ppb	3 s															
Phosphore	0,05 ppb	3 s															
Sélénium	0,001 ppb	10 s															
Arsenic	0,001 ppb	0,5 s															
11	Le rapport des résultats doit pouvoir être exporté en format Microsoft EXCEL à des fins de traitement ultérieur.																
12	La cellule de réaction/collision doit être munie, au minimum, de deux (2) débitmètres massiques pour faible flux et d'un (1) débitmètre massique pour flux élevé.																

4.1.1.2 Critères techniques cotés

Critères techniques

700 points au maximum

Un score minimal de 450 points doit être obtenu pour que la proposition soit déclarée acceptable.

Le soumissionnaire devrait fournir la documentation démontrant que le produit qu'il propose satisfait à toutes les spécifications techniques détaillées ci-après. Si aucun document n'est fourni pour un article, le soumissionnaire recevra un score de zéro (0) point pour cet article. La documentation pourrait être une brochure, un dépliant, une note d'application, une mise au point de système ou un rapport d'analyse.

Article n°	Description	Maximum de points disponibles	N° de la page (Indiquer le numéro de la page de votre proposition à laquelle l'information peut être trouvée)
1	<p>Bruit de fond électronique maximal en coup par seconde (cps).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si le bruit est de 0,00 à 0,20 cps (100 points). - Si le bruit est de 0,21 à 0,50 cps (70 points). - Si le bruit est de 0,51 à 0,70 cps (30 points). - Si le bruit est de 0,71 à 0,99 cps (10 points). 	100	
2	<p>Sensibilité en abondance en mode SM/SM en tant que rapport (à évaluer aux masses de 237/238 ou 132/133).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si la sensibilité en mode SM/SM est inférieure ou égale à 1×10^{-10} (100 points). - Si la sensibilité en mode SM/SM est inférieure ou égale à 5×10^{-10} (50 points). - Si la sensibilité en mode SM/SM est inférieure ou égale à 1×10^{-9} (30 points). 	100	

	<ul style="list-style-type: none"> - Si la sensibilité en mode SM/SM est inférieure ou égale à 5×10^{-9} (10 points). - Si la sensibilité en mode SM/SM est inférieure ou égale à 5×10^{-8} (1 point). 		
	<p>Pour les articles 3 à 5 les soumissionnaires doivent utiliser les conditions expérimentales suivantes :</p> <p>Mode simple quadripôle et rapport oxyde de cérium/cérium de 2 % ou moins, optimisé pour les masses moyennes dans des conditions identiques pour toute la gamme des masses à l'exception du dernier filtre de masse pour la sélection des masses à une résolution ≤ 1 uma.</p>		
3	<p>Sensibilité en mode simple quadripôle (mode sans gaz – Q1 étant un guide d'ions) en coup par seconde par partie par milliard cps/ppb pour l'isotope ^7Li</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si la sensibilité pour le lithium est égale ou supérieure à 300 000 cps/ppb (60 points) - Si la sensibilité pour le lithium est de 200 000 à 299 000 cps/ppb (40 points) - Si la sensibilité pour le lithium est de 100 000 à 199 000 cps/ppb (20 points) - Si la sensibilité pour le lithium est de 20 000 à 99 000 cps/ppb (10 points) 	60	
4	<p>Sensibilité en mode simple quadripôle (mode sans gaz – Q1 étant un guide d'ions) en coup par seconde par partie par milliard cps/ppb pour l'isotope ^{115}In</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si la sensibilité pour l'indium est égale ou supérieure à 1 000 000 cps/ppb (60 points) - Si la sensibilité pour l'indium est de 750 000 à 999 000 cps/ppb (40 points) - Si la sensibilité pour l'indium est de 500 000 à 749 000 cps/ppb (30 points) - Si la sensibilité pour l'indium est de 200 000 à 499 000 cps/ppb (10 points) 	60	
5	<p>Sensibilité en mode simple quadripôle (mode sans gaz – Q1 étant un guide d'ions) en coup par seconde par partie par milliard cps/ppb pour l'isotope ^{238}U</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si la sensibilité pour l'uranium est égale ou supérieure à 1 000 000 cps/ppb (60 points) - Si la sensibilité pour l'uranium est de 750 000 à 999 000 cps/ppb (40 points) - Si la sensibilité pour l'uranium est de 500 000 à 749 000 cps/ppb (20 points) - Si la sensibilité pour l'uranium est de 200 000 à 	60	

	499 000 cps/ppb (10 points)																
6	<p>En mode sans gaz, niveau d'oxyde de cérium garanti maximal CeO+/Ce+ en tant que % d'oxyde de cérium</p> <ul style="list-style-type: none">- Si le niveau d'oxyde est inférieur ou égal à 1,5 % (40 points).- Si le niveau d'oxyde est supérieur à 1,5 %, mais inférieur à 2,0 % (20 points).- Si le niveau d'oxyde est supérieur à 2,0 %, mais inférieur à 3,0 % (10 points).	40															
7	<p>En mode sans gaz, double charge maximale garantie Ce++/Ce+ en tant que % de cérium doublement chargé</p> <ul style="list-style-type: none">- Si la double charge est inférieure ou égale à 3,0 % (40 points).- Si la double charge est supérieure à 3,0 %, mais inférieure à 3,5 % (20 points).- Si la double charge est supérieure à 3,5 %, mais inférieure à 4,5 % (10 points).	40															
	<p>Pour les articles 8 à 15, les soumissionnaires doivent fournir un compte brut en coup par seconde (cps) pour le mode réaction à la masse spécifiée avec une résolution pour le premier filtre $\leq 1,0$ uma, un niveau d'oxyde ≤ 2 %.</p> <p>Les soumissionnaires doivent utiliser la même combinaison d'options de gaz et de débit pour le plasma et la cellule de réaction pour tous les articles.</p> <p>Les masses suivantes doivent être analysées afin d'obtenir des points pour les articles 8 à 15. Veuillez fournir une copie papier des comptes bruts (cps) pour les masses suivantes pour chaque solution :</p> <table><tr><td>Quadripôle 1</td><td>Quadripôle 2</td></tr><tr><td>31</td><td>47</td></tr><tr><td>32</td><td>48</td></tr><tr><td>43 *</td><td>43 *</td></tr><tr><td>45</td><td>61</td></tr><tr><td>48</td><td>64</td></tr><tr><td>51</td><td>67</td></tr></table> <p>*La masse 43 doit être analysée en mode sans gaz.</p>	Quadripôle 1	Quadripôle 2	31	47	32	48	43 *	43 *	45	61	48	64	51	67		
Quadripôle 1	Quadripôle 2																
31	47																
32	48																
43 *	43 *																
45	61																
48	64																
51	67																
8	10 ppb de soufre analysés à la masse 48	30															

	<ul style="list-style-type: none"> - Si 10 ppb de soufre sont égaux ou supérieurs à 200 000 cps (30 points). - Si 10 ppb de soufre sont de 100 000 à 199 000 cps (20 points). - Si 10 ppb de soufre sont de 50 000 à 99 000 cps (10 points). 		
9	<p>Remarque : l'interférence sera évaluée en concentration pour cet élément.</p> <p>100 ppm de phosphore analysés à la masse 48 (interférence avec le soufre)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si l'interférence est entre 0 et 9 ppt (30 points). - Si l'interférence est entre 10 et 99 ppt (20 points). - Si l'interférence est entre 100 et 1000 ppt (10 points). 	30	
10	<p>10 ppb de scandium analysés à la masse 61</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si 10 ppb de scandium donnent plus de 500 000 cps (30 points). - Si 10 ppb de scandium sont de 200 000 à 499 000 cps (20 points). - Si 10 ppb de scandium sont de 100 000 à 199 000 cps (10 points). 	30	
11	<p>Remarque : l'interférence sera évaluée en concentration pour cet élément.</p> <p>100 ppm de calcium analysés à la masse 61 (interférence avec le scandium)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si l'interférence est entre 0 et 9 ppt (30 points). - Si l'interférence est entre 10 et 99 ppt (20 points). - Si l'interférence est entre 100 et 1000 ppt (10 points). 	30	
12	<p>10 ppb de titane analysés à la masse 64</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si 10 ppb de titane sont égaux ou supérieurs à 500 000 cps (30 points). - Si 10 ppb de titane sont de 200 000 à 499 000 cps (20 points). - Si 10 ppb de titane sont de 100 000 à 199 000 cps (10 points). 	30	
13	<p>Remarque : l'interférence sera évaluée en concentration pour cet élément.</p> <p>100 ppm de calcium analysés à la masse 64 (interférence avec le titane)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si l'interférence est entre 10 et 500 ppt (30 points). - Si l'interférence est entre 501 et 1000 ppt (20 points). 	30	

	- Si l'interférence est entre 1001 et 5000 ppt (10 points).		
14	10 ppb de vanadium analysés à la masse 67 <ul style="list-style-type: none"> - Si 10 ppb de vanadium sont égaux ou supérieurs à 500 000 cps (30 points). - Si 10 ppb de vanadium sont de 200 000 à 499 000 cps (20 points). - Si 10 ppb de vanadium sont de 100 000 à 199 000 cps (10 points). 	30	
15	Remarque : l'interférence sera évaluée en concentration pour cet élément. 10 ppm de titane analysés à la masse 67 (interférence avec le vanadium) <ul style="list-style-type: none"> - Si l'interférence est entre 0 et 10 ppt (30 points). - Si l'interférence est entre 11 et 100 ppt (20 points). - Si l'interférence est entre 101 et 1000 ppt (10 points). 	30	

4.1.2 Évaluation financière

1. Les soumissionnaires doivent présenter les prix conformément à l'annexe B, Base de paiement, en dollars canadiens;
2. Le prix utilisé dans l'évaluation sera la somme des prix calculés pour les exigences fermes et facultatives à l'annexe B, Base de paiement. Le calcul sera effectué en multipliant la quantité ferme par le prix unitaire ferme pour les exigences fermes et facultatives;
3. Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, taxes applicables exclues, destination FAB, frais de livraison inclus, frais de douane canadienne et taxe d'accise inclus.

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection – Note combinée la plus haute sur le plan du mérite technique et du prix

1. Pour être déclarée recevable, une soumission doit :
 - a. respecter toutes les exigences de la demande de soumissions; et
 - b. satisfaire à tous les critères obligatoires; et
 - c. obtenir le nombre minimal de 450 points exigés pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques cotés.
L'échelle de cotation compte 700 points.
2. Les soumissions qui ne répondent pas aux exigences (a) ou (b) ou (c) déclarées non recevables.
3. La sélection sera faite en fonction du meilleur résultat global sur le plan du mérite technique et du prix. Une proportion de 70% sera accordée au mérite technique et une proportion de 30% sera accordée au prix.

4. Afin de déterminer la note pour le mérite technique, la note technique globale de chaque soumission recevable sera calculée comme suit : le nombre total de points obtenus sera divisé par le nombre total de points pouvant être accordés, puis multiplié par 70 %.
5. Afin de déterminer la note pour le prix, chaque soumission recevable sera évaluée proportionnellement au prix évalué le plus bas et selon le ratio de 30 %.
6. Pour chaque soumission recevable, la cotation du mérite technique et la cotation du prix seront ajoutées pour déterminer la note combinée.
7. La soumission recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix évalué le plus bas ne sera pas nécessairement choisie. La soumission recevable qui obtiendra la note combinée la plus élevée pour le mérite technique et le prix sera recommandée pour l'attribution du contrat.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément à la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), le soumissionnaire doit présenter avec sa soumission la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec la soumission, mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou l'un de ces renseignements supplémentaires n'est pas rempli et fourni tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), le soumissionnaire doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) – Travail](http://www.edsc.gc.ca/fr/emplois/milieu_travail/droits_personne/equite_emploi/programme_contrats_federaux.page?&_ga=1.152490553.1032032304.1454004848) (http://www.edsc.gc.ca/fr/emplois/milieu_travail/droits_personne/equite_emploi/programme_contrats_federaux.page?&_ga=1.152490553.1032032304.1454004848).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment de l'attribution du contrat.

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

6.1.1 Le contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits à l'annexe «A», Besoin.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

2010A (2018-06-21), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.3.2 Conditions générales supplémentaires

Le document 4001 (2015-04-01) Achat, location et maintenance de matériel, s'applique au contrat et en fait partie intégrante.

4003 (2010-08-16), Logiciels sous licence, s'applique au contrat et en fait partie intégrante.

4004 (2013-04-25), Services de maintenance et de soutien des logiciels sous licence, s'applique au contrat et en fait partie intégrante.

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Période du contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 30 avril 2025 inclusivement.

6.4.2 Date de livraison

Tous les livrables fermes, y compris l'installation, doivent être reçus et terminés au plus tard le 29 mars 2019.

6.4.3 Biens optionnels

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens, les services ou les deux, qui sont décrits à Annexe A du contrat selon les mêmes conditions et aux prix et(ou) aux taux établis dans le contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

L'autorité contractante peut exercer l'option à n'importe quel moment avant la date d'expiration du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Hussain Noor
Agent d'approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Promenade City Centre, pièce 480C
Mississauga, ON, L5B 2N5

Téléphone: (905) 615-2080
Télécopieur: (905) 615-2060
Courriel: Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat)

Le chargé de projet pour le contrat est :

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur (à remplir par le soumissionnaire)

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

6.6 Paiement

6.6.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé le prix ferme précisé à l'annexe B, Base de paiement, selon un montant total de _____ \$. Les droits de douane sont compris et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.6.2 Clauses du Guide des CCUA

H1000C Paiement unique (2008-05-12)

6.6.3 Paiement anticipé

Le Canada paiera l'entrepreneur en avance pour les travaux décrits dans la section 4. Garantie prolongée de l'exigence de l'annexe A – Exigence si :

- une facture exacte et complète ainsi que tout autre document exigé par le contrat ont été soumis conformément aux instructions de facturation prévues au contrat;
- tous ces documents ont été vérifiés par le Canada.

6.6.4 Paiement électronique de factures – contrat

Le cas échéant, lorsque les factures seront payées au moyen d'instruments de paiement électronique, veuillez consulter l'Annexe C, Instruments de paiement électronique, pour connaître les instruments de paiement électronique que le soumissionnaire accepte, et modifiez le texte ci-dessous en conséquence.

Supprimer l'article 6.6.3 si le soumissionnaire n'accepte pas les paiements électroniques.

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- Carte d'achat Visa ;
- Carte d'achat MasterCard ;
- Dépôt direct (national et international) ;

- d. Échange de données informatisées (EDI) ;
- e. Virement télégraphique (international seulement) ;
- f. Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

6.7 Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit :
 - a. L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.
 - b. Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

6.8 Attestations et renseignements supplémentaires

6.8.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ou préalablement à l'attribution du contrat, ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions du contrat et leur non-respect constituera un manquement de la part de l'entrepreneur. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat.

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur _____ (*insérer le nom de la province ou du territoire précisé par le soumissionnaire dans sa soumission, s'il y a lieu*), et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales supplémentaires 4001 (2015-04-01) Achat, location et maintenance de matériel, 4003 (2019-08-16) Logiciels sous licence et 4004 (2013-04-25) Services de maintenance et de soutien des logiciels sous licence;
- c) les conditions générales 2010A (2018-06-21), biens (complexité moyenne);
- d) Annexe A, Besoin;
- e) Annexe B, Base de Paiement;
- f) la soumission de l'entrepreneur en date du _____

6.11 Assurance

L'entrepreneur est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par l'entrepreneur est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue.

ANNEXE A

DEMANDE

1. Contexte

La division des laboratoires de science et technologie de l'environnement (LSTE) cherche à remplacer quatre anciens systèmes de spectrométrie de masse avec plasma induit par haute fréquence (SM-PIHF) par la dernière version d'un système de SM-PIHF à triple quadripôle. Les quatre laboratoires de notre division cherchant à acquérir un nouveau système de SM-PIHF à triple quadripôle sont les suivants :

- (1) Laboratoire national des essais environnementaux (LNEE - Burlington);
- (2) Laboratoire des essais environnementaux du Québec (LEEQ – Montréal);
- (3) Laboratoire des essais environnementaux des Prairies et du Nord (LEEPN – Edmonton);
- (4) Laboratoire des essais environnementaux du Pacifique et du Yukon (LEEPY – Vancouver).

Les LSTE analysent des milliers d'échantillons dans diverses matrices (eau, sédiments et biotes) chaque année pour plus de soixante-dix projets à travers le pays. Certains de ces échantillons contiennent de grandes quantités de sels, tels que des silicates ou des chlorures de calcium, de sodium, de magnésium ou de potassium, et de grandes quantités de matière organique, comme des échantillons de pétrole pour les projets de sables bitumineux. Près de 60 isotopes par échantillons sont surveillés. La vitesse d'analyse, le bruit de fond, l'élimination d'interférences et la sensibilité seront donc des paramètres critiques pour obtenir un niveau de service équivalent à celui qui a été offert à nos clients au cours des dix dernières années grâce au système de SM-PIHF à triple quadripôle haute résolution du LNEE. L'objectif est de s'assurer que tous les laboratoires de la division puissent obtenir le même type de sensibilité (millions de coups par seconde par partie par milliard cps/ppb), de bruit de fond (< 0,1 cps) et d'élimination d'interférences (résolution moyenne et élevée obtenue avec le système de SM-PIHF haute résolution). Ceci permettra d'harmoniser les services offerts par les laboratoires de la division, ainsi qu'une souplesse optimale pour la gestion de la charge de travail au niveau de la division.

2. Exigences fermes

- 2.1 Le nouveau système de SM-PIHF doit permettre d'obtenir de très faibles limites de détection, une sensibilité élevée, un bruit de fond électronique faible et une sensibilité en abondance faible. Il doit aussi permettre de complètement éliminer toutes les interférences pouvant être présentes dans les échantillons afin d'obtenir des résultats précis à des concentrations de l'ordre de la partie par billion avec certaines espèces présentes à des concentrations de l'ordre de la partie par million.
- 2.2 Le nouveau système doit permettre une courte durée de rinçage et avoir un faible effet de mémoire, pour un coût de traitement très bas et une consommation de ressources faible.
- 2.3 Système de spectrométrie de masse avec plasma induit par haute fréquence ayant les spécifications suivantes :
 - Doit être fourni complet avec système d'exploitation Windows10, logiciel, licence, logiciel Excel, ordinateur, écran, imprimante, pompe rotative, régulateurs de gaz et canalisations, produits consommables pour la mise en œuvre, solutions, pièce de rechange, installation et livraison.

Doit comporter deux spectromètres de masse à quadripôle en tandem séparés par un multipôle dans la cellule de réaction par collision, tel que défini pour un système de SM-PIHF à triple quadripôle dans les recommandations de l'UICPA de 2013 ::

- Définition de 2013 de l'UICPA : système de spectrométrie de masse en tandem comprenant deux spectromètres de masse à quadripôle à transmission en série avec un dispositif à RF (non sélectif) à un quadripôle (ou plusieurs) entre les deux servant de cellule de collision.
- Le premier filtre ne doit laisser passer les espèces d'une seule gamme de masses d'une (1) uma ou moins afin que chaque composé entre seul dans la cellule de collision/réaction.
- Le système doit comporter, en tant qu'option, un dispositif d'injection intégré sous flux avec une boucle à échantillon en téflon de 1 mL. Le diamètre interne de la boucle en téflon doit être de 1,0 mm ou moins. Un diamètre interne de plus de 1,0 mm ne sera pas accepté.
- La pompe doit permettre, en tant qu'option, un débit fiable de 3 mL/min pour l'introduction de l'échantillon dans le dispositif à injection sous flux.
- Le système doit permettre l'ajout d'étalons internes en ligne.
- L'échantillonneur automatisé doit permettre un deuxième rinçage avec du méthanol à 20 % entre les échantillons, quand une injection sous flux est utilisée. La pompe et les canalisations de la pompe doivent permettre l'utilisation d'une solution à 20 % de méthanol.
- Les canalisations du dispositif d'injection sous flux et les raccords de mélange en T et les canalisations de la pompe ne doivent pas contenir de PVC ni de joints en latex.
- Le système doit être fourni, en tant qu'option, avec un échantillonneur automatisé CETAC ASX-520 ou l'équivalent, avec une sonde en carbure recouverte de téflon (d.i. 1,0 mm). Le nombre d'échantillons par plateau doit être de 60.
- L'échantillonneur automatisé CETAC ASX 520 doit être compatible avec le logiciel du système.
- Le bruit de fond électronique doit être de 1,0 coup par seconde (cps) ou moins. Le bruit de fond du SM-PIHF haute résolution était < 0,1 cps.
- La sensibilité en abondance doit être de 5×10^{-8} ou moins.
- Les limites de détection spécifiées ci-après doivent être obtenues au moment de l'installation. Quand des tests sont faits en mode simple quadripôle, l'analyseur de masse doit fonctionner avec une résolution ≤ 1 uma. Quand des tests sont faits en mode SM/SM, le filtre de masse à quadripôle et l'analyseur de masse à quadripôle doivent fonctionner avec une résolution ≤ 1 uma. Le rapport oxyde de cérium/cérium doit être au plus de 2 %.

En modes sans gaz et simple quadripôle avec 0,3 seconde d'intégration/répliat/isotope :

Béryllium	0,5	ppt
Indium	0,1	ppt
Bismuth ou uranium 238	0,1	ppt

En mode réaction et SM/SM avec les intégrations/répliat/isotope suivantes en seconde :

	Intégration/répliat/isotope		
Soufre	0,2	ppb	3 s
Phosphore	0,05	ppb	3 s
Sélénium	0,001	ppb	10 s
Arsenic	0,001	ppb	0,5 s

- Le rapport des résultats doit pouvoir être exporté en format EXCEL à des fins de traitement ultérieur.
- La cellule de réaction/collision doit être munie d'au moins deux débitmètres massiques pour flux élevé et d'un débitmètre massique pour faible flux.

3. Livraison

La livraison de chaque système se fera directement à chacune des adresses suivantes :

-
- (1) Laboratoire national des essais environnementaux (LNEE - Burlington), au 867 chemin Lakeshore, Burlington, Ontario, L7S 1A1
 - (2) Laboratoire des essais environnementaux du Québec (LEEQ – Montréal), au 105 rue McGill, Montréal, Québec, H2Y 2E7
 - (3) Laboratoire des essais environnementaux des Prairies et du Nord (LEEPN – Edmonton), au 5320 122^{ème} rue, Edmonton, Alberta, T6H 3S5
 - (4) Laboratoire des essais environnementaux du Pacifique et du Yukon (LEEPY – Vancouver), au Centre des sciences de l'environnement du Pacifique, 2645 route Dollarton, North Vancouver, Colombie-Britannique, V7H 1B1 (option)

4. Garantie étendue

Une garantie de cinq (5) ans doit pouvoir être acquise. Chaque garantie élargie pour un système de SM-PIHF à triple quadripôle doit être d'une durée de douze (12) mois et doit couvrir les pièces, la main-d'œuvre, le service, les déplacements et le transport.

ANNEXE B

BASE DE PAIEMENT

Prix ferme tout inclus en dollars canadiens. Destination FAB, y compris tous les frais de livraison. Droits de douane canadiens et taxes d'accise inclus, le cas échéant. Le montant total de la taxe sur les produits et services (TPS) ou de la taxe de vente harmonisée (TVH) devrait être indiqué séparément, le cas échéant.

Le contenu en caractères italiques sera retiré de tout contrat résultant.

1. Exigence ferme

Année 1 - Date d'attribution du contrat au 31 mars 2019

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	ICP-MS triple quadripôle pour le Laboratoire des essais environnementaux (LNEE - Burlington), conformément à l'annexe A, y compris la livraison et l'installation.	1	_____ \$	_____ \$
2.	ICP-MS triple quadripôle pour le Laboratoire des essais environnementaux du Québec (LEEQ - Montréal), conformément à l'annexe A, y compris la livraison et l'installation.	1	_____ \$	_____ \$
3.	ICP-MS triple quadripôle pour le Laboratoire des essais environnementaux de la région des Prairies et du Nord (PEEPN - Edmonton), conformément à l'annexe A, y compris la livraison et l'installation.	1	_____ \$	_____ \$

Coût total : _____ \$

2. Exigences facultatives

Année 1 - Date d'attribution du contrat au 31 mars 2019

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	Refroidisseur	Jusqu'à 3	_____ \$	_____ \$
2.	Système d'injection 1 mL avec boucle en téflon de 1,0 mm de diamètre intérieur	Jusqu'à 3	_____ \$	_____ \$
3.	Formation (jusqu'à 3 techniciens) Laboratoire national des essais environnementaux (LNEE - Burlington), au 867 chemin Lakeshore, Burlington, Ontario, L7S 1A1	1	_____ \$	_____ \$
4.	Formation (jusqu'à 3 techniciens) Laboratoire des essais environnementaux du Québec (LEEQ -	1	_____ \$	_____ \$

	Montréal), au 105 rue McGill, Montréal, Québec, H2Y 2E7			
5.	Formation (jusqu'à 3 techniciens) Laboratoire des essais environnementaux des Prairies et du Nord (LEEPN – Edmonton), au 5320 122ème rue, Edmonton, Alberta, T6H 3S5	1	_____ \$	_____ \$

Coût estimatif total : \$ _____

Année 2 – du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	ICP-MS triple quadripôle pour le Laboratoire des essais environnementaux du Pacifique et du Yukon (LEEPY - Vancouver), conformément à l'annexe A, y compris la livraison et l'installation.	1	_____ \$	_____ \$
2.	Refroidisseur	1	_____ \$	_____ \$
3.	Formation (jusqu'à 3 techniciens) Laboratoire des essais environnementaux du Pacifique et du Yukon (LEEPY – Vancouver), au Centre des sciences de l'environnement du Pacifique, 2645 route Dollarton, North Vancouver, Colombie-Britannique, V7H 1B1	1	_____ \$	_____ \$
4.	Système d'injection 1 ml avec boucle en téflon de 1,0 mm de diamètre intérieur	1	_____ \$	_____ \$
5.	Extension de garantie pour l'ICP-MS triple quadripôle, conformément à l'Annexe A.	Jusqu'à 3	_____ \$	_____ \$

Coût estimatif total : \$ _____

Année 3 – du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	Extension de garantie pour l'ICP-MS triple quadripôle, conformément à l'Annexe A.	Jusqu'à 4	_____ \$	_____ \$

Coût estimatif total : \$ _____

N° de l'invitation - Sollicitation No.

KW405-190405/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

KW405-190405

N° de la modif. - Amd. No.

File No. - N° du dossier

TOR-8-41115

Id de l'acheteur - Buyer ID

TOR007

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Année 4 – du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2022

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	Extension de garantie pour l'ICP-MS triple quadripôle, conformément à l'Annexe A.	Jusqu'à 4	_____ \$	_____ \$

Coût estimatif total : \$ _____Année 5 – du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	Extension de garantie pour l'ICP-MS triple quadripôle, conformément à l'Annexe A.	Jusqu'à 4	_____ \$	_____ \$

Coût estimatif total : \$ _____Année 6 – du 1^{er} avril 2023 au 31 mars 2024

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	Extension de garantie pour l'ICP-MS triple quadripôle, conformément à l'Annexe A.	Jusqu'à 4	_____ \$	_____ \$

Coût estimatif total : \$ _____Année 7 – du 1^{er} avril 2024 au 31 mars 2025

N°	Description de l'article	Quantité	Prix unitaire ferme	Prix total calculé
1.	Extension de garantie pour l'ICP-MS triple quadripôle, conformément à l'Annexe A.	1	_____ \$	_____ \$

Coût estimatif total : \$ _____

Prix total évalué = _____ + _____ \$
 (Exigence ferme) + (Exigence facultative)

ANNEXE « C » de la PARTIE 6 de la DEMANDE DE SOUMISSIONS

INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE

Comme indiqué à la clause 6.6.3 de la Partie 6, le soumissionnaire doit compléter l'information ci-dessous afin d'indiquer quels instruments de paiement électronique il accepte pour le paiement de factures.

Le soumissionnaire accepte les instruments de paiement électronique suivants :

- ☐ carte d'achat VISA;
- ☐ carte d'achat MasterCard;
- ☐ dépôt direct (national et international);
- ☐ échange de données informatisé (EDI);
- ☐ virement télégraphique (international seulement);
- ☐ système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$).